



致光临文化遗产庭园各位贵宾

都立庭园兼具自江户、明治、大正时代传承下来的历史·文化·自然，被指定为国家及东京都的文化遗产。

庭园在经历了地震、战争以及都市化发展后幸运地得以保存，为了让这些宝贵的遗产能够以更好的状态传承到后世，请诸位予以理解和配合。

【庭园游览须知】

- 请不要带着宠物(动物)入园，请不要采集园内的动植物、请不要使用铺的东西、请不要携带酒类。
- 为了保护建筑物·添景物，有些场所禁止照相、写生。
- 因为文化遗产需要定期进行保存、修复工作，所以会有部分场所不能观赏。
- 请不要在园内吸烟。

都立文化遗产9庭园

滨离宫恩赐庭园
旧芝离宫恩赐庭园
小石川后乐园
六义园
旧岩崎邸庭园
向岛百花园
清澄庭园
旧古河庭园
殿谷户庭园

特别名胜・特别史迹

滨离宫恩赐庭园

- 开园日期
昭和21（1946）年4月1日
- 开园面积
250, 215.72m²
- 开放时间
上午9点~下午5点
(入园截止至下午4点30分)
※会有因举行活动而延长时间的情况。
- 休园日
年末年初（12月29日~1月1日）
- 免费开园日
绿之日（5月4日）
都民之日（10月1日）
- 庭园导游（免费）
(日语)
周六、周日、公共假日
(上午11点及下午2点)
(英语)
每周六、每周日、每月第2和第4个周一
(上午11点)
■松之御茶屋・燕之御茶屋导游(日语)
周四11点、12点、13点、14点
(4次, 约40分钟, ※初中生或以上先到的25名)
※根据天气状况可能会中止实施。

【问询处】
滨离宫恩赐庭园服务中心
电话03-3541-0200
邮编104-0046 中央区滨离宫庭园1-1

门票	个人	团体 (20人以上)	全年通行证 (滨离宫恩赐庭园)	全年通行证 (9庭园通用)
	普通 300日元 65岁或以上 150日元	240日元 120日元	1,200日元 600日元	4,000日元 2,000日元
	免费 小学生以下(需陪同)以及中学生(在东京都内居住或就学)			

集会场所 (出租)	①上午 9: 00~12: 00	②下午 13: 00~16: 00	③1天 9: 00~16: 00
	芳梅亭 (25名) 3,600日元	3,600日元	7,200日元

※从6个月之前的同一天上午10点开始接受预订。※门票请另付。



印章栏

- 【交通指南】
- 《电车》
- 大手门口
都营大江户线「汐留」「筑地市场」・百合鸥线「汐留」下车徒步7分钟
JR山手线・京滨东北线・东京地铁银座线・都营浅草线（新桥）下车徒步12分钟
 - 中之御门口
都营大江户线・百合鸥线「汐留」下车徒步5分钟
JR山手线・京滨东北线「滨松町」下车徒步15分钟
 - 《水上巴士》
关于水上巴士运行等详情，请查看TOKYO CRUISE官网(英语)。
<https://www.suijobus.co.jp/en/>
※入园费分别需要。
 - 《停车场》
为来园的观光巴士专用
※残疾人士・使用轮椅的人士可以停车

简体字 / 简体字

特别名胜・特别史迹

滨离宫恩赐庭园

沐浴江户潮风的滨御殿

德川将军家的庭园

据传这里有引海水入池中的「潮入之池」和两个鸭场，在江户时代具有江户城的「出城」功能，曾经是德川将军家的庭园。承应 3（1654）年作为将军家的鹰猎场，四代将军家纲之弟、甲府宰相松平纲重经过填海造地，建造了名为「甲府滨屋敷」的别墅。之后，纲重之子纲丰（家宣）成为六代将军并以此为契机，将此屋建成将军家别墅并改称为「滨御殿」。之后经过历代将军的多次扩建、修复，到十一代将军家齐时代基本形成现在的规模。

明治维新后，成为皇室的离宫，改名为「滨离宫」。之后，因关东大地震和战争缘故，茶室等多处建筑物以及树木等毁坏，失去了昔日的风采。昭和 20(1945)年 11 月 3 日下赐于东京都，整備后从昭和 21（1946）年作为「滨离宫恩赐庭园」开放。之后，昭和 27（1952）年 11 月 22 日「旧滨离宫庭园」（文化遗产指定名称）被指定为国家特别名胜及特别史迹。



潮入之池

可以向池中导入海水并根据潮涨潮落而变换池中氛围。是都内现存的江户庭园中唯一的海水池，随着东京湾水位的高低开闭水门调节池中水的进出。以鲷鱼为首的小鲈鱼、虾虎鱼、鳗鱼等海水鱼栖息于此。

新樋之口山

此山面向东京湾，位于水门附近，是眺望彩虹桥及台场等临海副都心景色的最佳场所。

将军乘降处

是将军乘降船只的地方。由于昭和 24（1949）年的凯蒂台风，导致部分楼梯毁坏并沉于海水中。

滨离宫数字地图



您可以查看园区内各处的详细信息。



4 个御茶屋

历代的将军们除了在「御茶屋」与宾客一起一边欣赏美景一边用餐，或者观赏装饰品等度过时光外，「御茶屋」还作为用鹰捕猎时休息的场所使用。这些「御茶屋」多已烧毁，但建造于宝永 4(1707)年的「中岛之御茶屋」于昭和 58 年(1983 年)重建，建造于 11 代将军家齐时代的「松之御茶屋」、「燕之御茶屋」、「鹰之御茶屋」分别于平成 22 年(2010 年)、平成 27 年(2015 年)、平成 30 年(2018 年)根据史料忠实复原，重现出了令人追忆往昔的景色。另外，在中岛之御茶屋可享受抹茶与日式糕点的茶饮服务（收费）。



花田

春季的「油菜花」及从夏季到秋季的「大波斯菊」争相开放。



轮椅可通行路线
Wi-Fi 热点
(FREE Wi-Fi & TOKYO)



鷹之御茶屋



潮入之池和中島之御茶屋



松之御茶屋



燕之御茶屋

御传桥

从潮入之池岸边连接小之字岛和中岛、全长约 120 米的扁柏木造桥。昔日整座桥都有藤架，现在依然有部分保留。



鸭场

这里有庚申堂鸭场和新銭座鸭场 2 座鸭场。前者修建于安永 7（1778）年，后者修建于宽政 3（1791）年，年代都十分久远。在鸭场池中挖掘几条引堀（细堀），从细缝中窥视鸭子的情况，用稗子及谷子等作诱饵将鸭子引至引堀边后，再伺机从堤坝隐蔽处用鹰及网将其捕获。



小縫



引堀

三百年古松

距今大约 300 年前的第六代将军家宣在大规模改建庭园时，为歌颂其伟业而种下的松树。此树粗枝低垂，虽历经百年风雨，风姿犹存。

